Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
17 02. 1976
- 1 -
Coordination

L

BL.

L.12.475/2./F.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 16 janvier 1976, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant création d'une Commission pour la révision du Code pénal", a donné le 27 janvier 1976 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e januari 1976 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting van een Commissie voor de herziening van het Strafwetboek", heeft de 27e januari 1976 het volgend advies gegeven :

17 1976

Le projet, qui se borne à créer une commission d'étude n'a pas le caractère organique et réglementaire requis pour devoir être soumis à l'avis de la section de législation.

Le fait que le projet prévoit des jetons de présence en faveur de membres de la commission ne modifie pas ce caractère.

Het ontwerp beperkt zich tot het oprichten van een studiecommissie en heeft niet het organieke en reglementaire karakter op grond waarvan het aan het advies van de afdeling wetgeving onderworpen zou moeten worden.

Daaraan doet niets af, dat het voorziet in de toekenning van presentiegeld aan de commissieleden.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. E. FALMAGNE, auditeur adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. FALMAGNE, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.